

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1997-1998

21 APRIL 1998

Wetsontwerp houdende bekrachtiging van het koninklijk besluit van 2 mei 1996 tot omzetting van de richtlijn 89/48/EEG van de Raad van 21 december 1988 betreffende een algemeen stelsel van erkenning van hoger-onderwijsdiploma's waarmee beroepsopleidingen van ten minste drie jaar worden afgesloten, aangevuld bij de richtlijn 92/51 van de Raad van 18 juni 1992 wat het beroep van advocaat betreft en van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 tot wijziging van de artikelen 428*bis* tot 428*decies* van het Gerechtelijk Wetboek ingevoegd bij het koninklijk besluit van 2 mei 1996 tot omzetting van de richtlijn 89/48/EEG van de Raad van 21 december 1988 betreffende een algemeen stelsel van erkenning van hoger-onderwijsdiploma's waarmee beroepsopleidingen van ten minste drie jaar worden afgesloten, aangevuld bij de richtlijn 92/51 van de Raad van 18 juni 1992 wat het beroep van advocaat betreft

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE JUSTITIE
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER **ERDMAN**

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen:

1. Vaste leden: de heren Lallemand, voorzitter; Bourgeois, Coveliers, de dames de Bethune, Delcourt-Pêtre, de heren Desmedt, Foret, Goris, Mahoux, Raes, Vandenberghe en Erdman, rapporteur.

2. Plaatsvervangers: de heer Happart en mevrouw Jeanmoye.

Zie:

Gedr. St. van de Senaat:

1-939 - 1997/1998:

Nr. 1: Wetsontwerp.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1997-1998

21 AVRIL 1998

Projet de loi portant ratification de l'arrêté royal du 2 mai 1996 visant à la transposition, en ce qui concerne la profession d'avocat, de la directive 89/48/C.E.E. du Conseil du 21 décembre 1988 relative à un système général de reconnaissance des diplômes d'enseignement supérieur qui sanctionnent des formations professionnelles d'une durée minimale de trois ans, complétée par la directive 92/51 du Conseil du 18 juin 1992 et de l'arrêté royal du 27 mars 1998 modifiant les articles 428*bis* à 428*decies* du Code judiciaire insérés par l'arrêté royal du 2 mai 1996 visant à la transposition, en ce qui concerne la profession d'avocat, de la directive 89/48/C.E.E. du Conseil du 21 décembre 1988 relative à un système général de reconnaissance des diplômes d'enseignement supérieur qui sanctionnent des formations professionnelles d'une durée minimale de trois ans, complétée par la directive 92/51 du Conseil du 18 juin 1992

RAPPORT

FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE
PAR M. **ERDMAN**

Ont participé aux travaux de la commission:

1. Membres effectifs: MM. Lallemand, président; Bourgeois, Coveliers, Mmes de Bethune, Delcourt-Pêtre, MM. Desmedt, Foret, Goris, Mahoux, Raes, Vandenberghe et Erdman, rapporteur.

2. Membres suppléants: M. Happart et Mme Jeanmoye.

Voir:

Document du Sénat:

1-939 - 1997/1998:

N° 1: Projet de loi.

De commissie voor de Justitie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 21 april 1998.

I. INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN JUSTITIE

Op 21 december 1988 heeft de Raad van de Europese Unie een Richtlijn 89/48/EEG aangenomen die betrekking heeft op een algemeen stelsel van erkenning van hoger-onderwijsdiploma's waarmee beroepsopleidingen van ten minste 3 jaar worden afgesloten.

De wet van 29 april 1994 tot uitvoering van de verordeningen, richtlijnen en beschikkingen die zijn uitgevaardigd met toepassing van het Verdrag tot oprichting van de EEG inzake diploma's, getuigschriften en andere titels die vereist zijn om een beroep of een beroepsactiviteit uit te oefenen, heeft aan de Koning de bevoegdheid gegeven om, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de maatregelen te nemen die nodig zijn inzake toegang tot een beroep en uitoefening van een beroepsactiviteit om de verplichtingen na te komen die voortvloeien uit het EEG-Verdrag of uit bepalingen die krachtens dat Verdrag zijn uitgevaardigd inzake diploma's, getuigschriften en andere titels.

Artikel 3 van die wet bepaalt dat de koninklijke besluiten die uitgevaardigd zijn op basis van artikel 1 worden opgeheven wanneer ze door de Wetgevende Kamers niet worden bekrachtigd binnen twee jaar na de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Ter uitvoering van deze wet van 29 april 1994 werd bij koninklijk besluit van 2 mei 1996 de Richtlijn, die nadien nog werd aangevuld met een Richtlijn van de Raad van 18 juni 1992, omgezet met betrekking tot het beroep van advocaat. Dat koninklijk besluit is opgesteld in overleg met de Nationale Orde van Advocaten en in het *Belgisch Staatsblad* van 15 mei 1996 bekendgemaakt.

De Europese Commissie heeft echter opmerkingen geformuleerd omtrent de conformiteit tussen de in het Gerechtelijk Wetboek ingevoegde bepalingen en de Europese Richtlijn. Ook de Raad van State, die om advies werd gevraagd omtrent het voorontwerp van bekrachtigingswet, heeft een aantal opmerkingen gemaakt.

De bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek werden derhalve aangepast in een koninklijk besluit van 27 maart 1998.

In dit ontwerp wordt dan ook de bekrachtiging voorgesteld van de koninklijke besluiten van 2 mei 1996 en van 27 maart 1998 die als doel hebben de Richtlijn om te zetten overeenkomstig de adviezen van de Europese Commissie en van de Raad van State.

La commission de la Justice a examiné le présent projet de loi au cours de sa réunion du 21 avril 1998.

I. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU MINISTRE DE LA JUSTICE

Le 21 décembre 1988, le Conseil de l'Union européenne a adopté la Directive 89/48/C.E.E. relative à un système général de reconnaissance des diplômes d'enseignement supérieur qui sanctionnent des formations professionnelles d'une durée minimale de trois ans.

La loi du 29 avril 1994, portant exécution des ordonnances, directives et décisions en matière de diplômes, certificats et autres titres requis pour l'exercice d'une profession ou d'une activité professionnelle, édictées en application du Traité instituant la Communauté économique européenne, donne pouvoir au Roi de prendre, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les mesures qui, en matière d'accès à une profession et d'exercice d'une activité professionnelle, sont nécessaires à l'exécution des obligations résultant du Traité instituant la Communauté économique européenne ou des dispositions édictées en vertu de ce Traité et qui sont relatives aux exigences de diplômes, certificats ou autres titres.

L'article 3 de la même loi dispose que les arrêtés royaux pris en vertu de l'article 1^{er} sont abrogés lorsqu'ils n'ont pas été ratifiés par les Chambres législatives dans les deux années qui suivent celle de leur publication au *Moniteur belge*.

L'arrêté royal du 2 mai 1996 visant à la transposition, en ce qui concerne la profession d'avocat, de la Directive mentionnée, complétée plus tard par une Directive du Conseil du 18 juin 1992, a été pris en exécution de la loi du 29 avril 1994 précitée. Cet arrêté royal, élaboré en collaboration avec l'Ordre national des avocats, a été publié au *Moniteur belge* le 15 mai 1996.

Toutefois, la Commission européenne a formulé des observations quant à la conformité des dispositions insérées dans le Code judiciaire à la directive européenne. D'autre part, le Conseil d'État, saisi de la demande d'avis relative à l'avant-projet de loi de ratification, a également émis des observations sur certaines des dispositions que l'arrêté avait insérées dans ce Code.

Les dispositions du Code judiciaire ont donc été adaptées par l'arrêté royal du 27 mars 1998.

L'arrêté du 2 mai 1996 et l'arrêté du 27 mars 1998 sont soumis ensemble pour ratification au Parlement afin de présenter aux Chambres une transposition conforme à l'esprit de la Directive et donc conforme aux avis de la Commission européenne et du Conseil d'État.

Wat de uitoefening van het beroep van advocaat betreft, moet worden opgemerkt dat vóór 1975 enkel de Belgen die in het bezit waren van een diploma van licentiaat in de rechten de titel van advocaat konden voeren en dit beroep in België konden uitoefenen.

In 1975 werd die mogelijkheid uitgebreid tot de onderdanen van een andere Lid-Staat van de EG die in het bezit waren van een Belgisch diploma van licentiaat in de rechten.

Op basis van de vermelde Richtlijn van 1988 en van het koninklijk besluit van 2 mei 1996 werd die mogelijkheid verder uitgebreid tot de onderdanen van een Lid-Staat van de Europese Unie die het diploma van licentiaat in de rechten in een andere Lid-Staat hadden behaald op voorwaarde dat zij slaagden voor een bekwaamheidsexamen. Dit bekwaamheidsexamen is echter alleen verplicht wanneer de opleiding van de betrokkene verband houdt met vakgebieden die wezenlijk verschillen met die waarop het Belgisch diploma van licentiaat in de rechten betrekking heeft.

Deze bekwaamheidspreef wordt georganiseerd door de Nationale Orde van Advocaten.

Deze Orde beslist trouwens ook over de toelating van de gegadigden tot het bekwaamheidsexamen. Er kan beroep worden ingesteld tegen de beslissing waarbij het verzoek om een bekwaamheidsexamen af te leggen niet-ontvankelijk wordt verklaard, tegen de beslissing van toelating tot een bekwaamheidsexamen met betrekking tot materies die niet wezenlijk verschillen van de vakgebieden van zijn opleiding of tegen de beslissing tot weigering van vrijstelling van het bekwaamheidsexamen.

De beslissing van deze beroepsinstantie is ingevolge het koninklijk besluit van 27 maart 1998 ook vatbaar voor cassatieberoep.

Het bekwaamheidsexamen wordt afgelegd voor een examencommissie. Het examen omvat een schriftelijk gedeelte en een mondeling gedeelte.

Het schriftelijk gedeelte heeft betrekking op de volgende materies:

1. burgerlijk recht, met inbegrip van de burgerlijke rechtsvordering;
2. strafrecht, met inbegrip van de strafvordering;
3. naar keuze van de kandidaat een van de volgende vakken: publiek recht, administratief recht, fiscaal recht, handelsrecht of sociaal recht.

Het mondeling gedeelte heeft betrekking op de deontologie en op de vakken waarvoor de kandidaat in het schriftelijke gedeelte niet is geslaagd.

Tegen de beslissing van de jury kan beroep worden ingesteld bij een beroepscommissie. Ook dat is een nieuwheid in het koninklijk besluit van 27 maart 1998.

Quant à l'exercice de la profession d'avocat, il est à noter qu'avant 1975, seuls les Belges porteurs d'un diplôme belge de licencié en droit pouvaient porter le titre d'avocat et en exercer la profession en Belgique.

En 1975, cette possibilité a été étendue aux ressortissants d'un État membre de la Communauté économique européenne, porteurs d'un diplôme belge de licencié en droit.

Suite à la Directive précitée de 1988 et à l'arrêt royal du 2 mai 1996, peuvent également y avoir accès, les ressortissants d'un État membre de l'Union européenne porteurs d'un diplôme délivré par un État membre de l'Union européenne, à la condition d'avoir réussi une épreuve d'aptitude. Le candidat ne devra cependant s'y soumettre que si la formation qu'il a suivie porte sur des matières substantiellement différentes de celles normalement reprises dans le diplôme belge du licencié en droit.

Cette épreuve d'aptitude est organisée par l'Ordre national des avocats de Belgique.

Cet ordre est l'autorité habilitée à décider de l'admission du candidat à l'épreuve d'aptitude. La décision d'irrecevabilité d'une requête, la décision d'admission à une épreuve portant sur des matières qui ne sont pas substantiellement différentes de celles couvertes par la formation du candidat ou la décision de refus de dispense de l'épreuve d'aptitude peuvent faire l'objet d'un recours devant la commission de recours.

Cette décision — ceci est un apport de l'arrêt royal du 27 mars 1998 — est susceptible d'un recours devant la Cour de cassation.

L'épreuve d'aptitude est présentée devant un jury d'examen. Cette épreuve d'aptitude est composée d'une épreuve écrite et d'une épreuve orale.

L'épreuve écrite porte sur les matières suivantes:

1. le droit civil, y compris la procédure civile;
2. le droit pénal, y compris la procédure pénale;
3. au choix du candidat, une des matières suivantes: le droit public, le droit administratif, le droit fiscal, le droit commercial ou le droit social.

L'épreuve orale porte sur la déontologie et les matières dans lesquelles le candidat n'a pas réussi l'épreuve écrite.

La décision de ce jury est susceptible d'un recours devant la commission de recours. Ceci est également une nouveauté de l'arrêt royal du 27 mars 1998.

De kandidaat die geslaagd is voor het bekwaamheidsexamen kan de eed van advocaat afleggen en zijn inschrijving vragen op de lijst van stagiairs. Hij is dus onderworpen aan de stageverplichtingen. Hij is hiervan echter vrijgesteld wanneer hij reeds een stage volbracht heeft in een andere Lid-Staat of wanneer het recht van de Staat waar hij zijn diploma heeft behaald, een dergelijke stage niet oplegt.

De minister dringt aan op de snelle behandeling van het ontwerp. Het koninklijk besluit van 2 mei 1996 dient immers te worden bekrachtigd voor 15 mei aanstaande.

II. ALGEMENE BESPREKING

Een lid maakt een opmerking over de timing. Hij onderstreept dat de oorspronkelijke richtlijn dateert van 21 december 1988. De afgelegde wetgevende weg lijkt hem dus abnormaal lang te hebben geduurd.

Spreeker schetst de historiek van de problematiek van de equivalentie van diploma's binnen de EEG.

Deze problematiek werd reeds aan de orde gesteld in het arrest 71/76 Thieffry (Hof van justitie, 28 april 1977, zaak Thieffry/Orde van advocaten bij het Hof van Parijs, Jur., 1977, blz. 765). Het Hof verklaarde voor recht dat de vereiste van nationaal diploma, terwijl het diploma behaald in het land van herkomst als gelijkwaardig werd erkend door het bevoegde Franse gezag, zelfs bij het ontbreken van richtlijnen, een beperking vormt die onverenigbaar is met de bepaling van vrije vestiging voorzien in artikel 52 van het EEG-verdrag.

Aan een Belgische advocaat van de balie van Doornik werd zijn inschrijving aan de balie van Douai geweigerd, aangezien hij niet de volgens de Franse wet vereiste diploma's bezat.

Uiteindelijk werd de gelijkschakeling van diploma's dan geregeld bij EEG richtlijn 89/48 van 21 december 1988.

Hoewel hij geen principiële bezwaren uit tegen het voorliggend ontwerp, herhaalt spreker dat hij betreurt dat de omzetting van deze richtlijn naar Belgisch recht zulke lange tijd heeft in beslag genomen. Hij verwijst in dat kader naar het bestaan van de CCBE (Consultatieve commissie van Europese balie's) die de nodige medewerking had kunnen verlenen. Hij is er zich wel van bewust dat het overleg met de betreffende beroepsgroepen soms moeizaam verliep.

Tevens vraagt het lid zich af of het materieel wel mogelijk is het nodige te doen voor ratificatie voor de uiterlijke datum van 15 mei 1998.

Benevens het gestelde probleem van de lange wetgevende weg, stelt spreker ook de werkbaarheid

Le candidat qui a réussi l'épreuve d'aptitude peut prêter le serment d'avocat et solliciter son inscription à la liste des stagiaires. Il est donc soumis à toutes les obligations du stage. Il en sera néanmoins dispensé s'il a déjà accompli un stage dans un autre État membre ou si le droit de l'État de son diplôme ne l'impose pas.

Le ministre insiste pour que le projet soit examiné rapidement, car l'arrêté royal du 2 mai 1996 doit être confirmé avant le 15 mai prochain.

II. DISCUSSION GÉNÉRALE

Un commissaire fait une remarque concernant le calendrier. Il souligne que la directive initiale date du 21 décembre 1988. La procédure législative suivie lui semble donc avoir été anormalement longue.

L'intervenant esquisse l'historique de la problématique de l'équivalence des diplômes au sein de la C.E.E.

Cette problématique a déjà été abordée dans l'arrêt 71/76 Thieffry (Cour de justice, 28 avril 1977, affaire Thieffry/Ordre des avocats près la Cour de Paris, Jur., 1977, p. 765). La Cour a dit pour droit que la condition d'un diplôme national, alors que l'équivalence du diplôme obtenu dans le pays d'origine a été reconnue par l'autorité française compétente, constitue, même en l'absence de directives, une restriction incompatible avec la disposition de l'article 52 du traité C.E.E. relative à la liberté d'établissement.

Un avocat belge du barreau de Tournai s'était vu refuser son inscription au barreau de Douai parce qu'il ne possédait pas les diplômes requis en vertu de la législation française.

Finalement, l'équivalence des diplômes fut alors réglée par la directive C.E.E. 89/48 du 21 décembre 1988.

Bien qu'il ne voie aucune objection de principe au projet en discussion, l'intervenant répète qu'il regrette que la transposition de cette directive en droit belge ait pris tant de temps. Il évoque à cet égard l'existence de la C.C.B.E. (Commission consultative des barreaux européens), qui aurait pu prêter le concours voulu. Il est cependant conscient que la concertation avec les catégories professionnelles concernées a parfois été pénible.

Il se demande également s'il est matériellement possible de faire le nécessaire en vue de la ratification avant la date limite du 15 mai 1998.

Outre le problème du long cheminement législatif, l'intervenant doute également que le système proposé

van het voorgestelde systeem in vraag. Er worden immers bevoegdheden verleend aan de Nationale Orde van Advocaten. Aangezien de huidige evolutie eerder neigt naar een Orde met twee onderscheiden kamers, rijst het mogelijk probleem van discrepantie in beoordeling en in organisatie van de beroepsinstantie.

De minister preciseert dat de bekrachtiging inderdaad moet gebeuren voor 15 mei 1998, maar de publicatie vóór deze datum in het *Belgisch Staatsblad* is echter niet noodzakelijk.

Wat de lange omzettingsprocedure betreft van de richtlijn van 1988, wijst de minister op het feit dat deze richtlijn werd aangevuld op 18 juni 1992. Ook moet men rekening houden met het feit dat de Europese Commissie, alsook de Raad van State, heel wat opmerkingen hebben geformuleerd (*cf. supra* — algemene bespreking).

De minister verklaart zich uitermate begaan met de problematiek van de Nationale Orde van Advocaten. De situatie wordt op de voet gevolgd. Een algemene raad van de Nationale Orde is trouwens in het vooruitzicht gesteld op 14 mei aanstaande. Er wordt wel vastgesteld dat binnen de huidige Ordes van Advocaten consensus bestaat dat een aantal materies federaal moeten blijven geregeld worden, met name de problematiek van de erkenning van buitenlandse diploma's. Tevens kan men slechts rekening houden met de huidige bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek.

Een lid vraagt of het voorliggend ontwerp wel degelijk rekening houdt met het advies van de Raad van State, bijvoorbeeld op het vlak van de commissie van beroep (Stuk Senaat, 1-939/1, blz. 22): «de stellers van het ontwerp moeten de bepalingen betreffende de commissie van beroep grondig herzien om deze in overeenstemming te brengen met onder meer de richtlijn, de Grondwet en het Europees Verdrag over de rechten van de mens. Overeenkomstig een algemeen beginsel van procesrecht staat bovendien cassatieberoep open tegen elke rechterlijke beslissing.»

De minister doet opmerken dat het advies van de Raad van State het eerste ontwerp van koninklijk besluit betreft. Spreker verwijst naar artikel 5 van het nieuwe koninklijk besluit d.d. 27 maart 1998. Het derde lid van het voorgestelde artikel 428sexies betreft de beroepsmogelijkheden en het tiende lid van dat artikel betreft de cassatiemogelijkheid.

Een lid komt terug op de vermelde data. De richtlijn van 1988 werd inderdaad aangevuld met de richtlijn 92/51 van 18 juni 1992. De uiterste omzettingsdatum daarvan was 18 juni 1994 (vraag nr. 118 van de heer Perdieu d.d. 24 januari 1994, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, nr. 96, D.O. 939410855, blz. 9531). De wet van 29 april 1994 is tussenge-

soit operationnel. Des compétences sont, en effet, attribuées à l'Ordre national des avocats. Étant donné que l'évolution actuelle va plutôt dans le sens d'un ordre comportant deux chambres distinctes, un problème de disparité dans l'appréciation et l'organisation de l'instance de recours risque de se poser.

Le ministre précise que la confirmation doit effectivement avoir lieu avant le 15 mai 1998, mais que la publication au *Moniteur belge* ne doit pas nécessairement se faire avant cette date.

En ce qui concerne la longueur de la procédure de transposition de la directive de 1988, il souligne que cette directive a été complétée le 18 juin 1992. Il faut également tenir compte du fait que la Commission européenne ainsi que le Conseil d'État ont formulé de nombreuses observations (*cf. supra* — discussion générale).

Le ministre se dit extrêmement sensible au problème de l'Ordre national des avocats. La situation est suivie de près. Du reste, un conseil général de l'Ordre national est envisagé pour le 14 mai prochain. On constate toutefois qu'il y a unanimité, au sein des ordres des avocats actuels, pour dire qu'une série de matières doivent continuer à être réglées au niveau fédéral, notamment la problématique de la reconnaissance des diplômes étrangers. En outre, on ne peut que tenir compte des dispositions actuelles du Code judiciaire.

Un commissaire demande si le projet en discussion tient bel et bien compte de l'avis du Conseil d'État, par exemple en ce qui concerne la commission de recours (doc. Sénat, 1-939/1, p. 22): «Les auteurs du projet doivent revoir fondamentalement les dispositions relatives à la commission de recours afin de la rendre conforme, notamment, à la directive, à la Constitution et à la Convention européenne des droits de l'homme. En outre, conformément à un principe général de procédure, le pourvoi en cassation est de droit à l'encontre de toute décision juridictionnelle.»

Le ministre fait remarquer que l'avis du Conseil d'État concerne le premier projet d'arrêté royal. L'intervenant se réfère à l'article 5 du nouvel arrêté royal du 27 mars 1998. Le troisième alinéa de l'article 428sexies proposé porte sur les possibilités de recours et le dixième alinéa de cet article, sur la possibilité de se pourvoir en cassation.

Un commissaire revient sur les dates citées. La directive de 1988 a effectivement été complétée par la directive 92/51 du 18 juin 1992. La date extrême de transposition de celle-ci était le 18 juin 1994 (voir la question n° 118 de M. Perdieu du 24 janvier 1994, bulletin des *Questions et Réponses*, Chambre, n° 96, DO 939410855, p. 9531). La loi du 29 avril 1994 est

komen. Maar dan is er nog twee jaar verstreken vóór het nemen van het koninklijk besluit van 2 mei 1996. De termijnen werden aldus ruim overschreden. Hij geeft wel toe dat er geen bijzondere dynamiek bestond vanuit de beroepsgroep om de nodige aanpassingen te doen.

Spreeker werpt ook op dat het advies van de Raad van State niet werd gevolgd voor zover werd gesteld dat slechts het aannemen van een wet gebaseerd op artikel 127, § 1, eerste lid, 2º, b), van de Grondwet het zou toelaten om voor het ganse land een lijst op te stellen met de vakgebieden waarop de graad van licentiaat in de rechten betrekking heeft.

Het antwoord van de regering luidt dat de nationale wetgever niet langer bevoegd is voor het vastleggen van de minimuminhoud van het programma van licentiaat in de rechten. Deze bevoegdheid behoort aan de universiteiten op grond van het universiteitsdecreet van de Vlaamse gemeenschap van 12 juni 1991 en op grond van een decreet van de Franse gemeenschapsraad van 5 september 1994.

Het probleem werd opgelost in het nieuwe artikel 428*quater*, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek door te verwijzen naar de lijst van vakken die opgesomd zijn in het koninklijk besluit van 1 augustus 1969 en die nog steeds de facto beschouwd worden als het minimumprogramma voor alle universiteiten van het land. Het ontwerp van koninklijk besluit regelt dus niet de minimuminhoud van het diploma van licentiaat in de rechten maar verwijst uitsluitend naar de minimale voorwaarden die door de universiteiten worden gesteld.

De minister voegt hieraan toe dat, wat de bevoegdheidsproblematiek betreft, de stelling van professor Alen werd gevolgd. Deze stelt dat de Grondwet op dat vlak restrictief dient te worden geïnterpreteerd. De bepaling van de Grondwet spreekt slechts over het bepalen van de minimale voorwaarden voor het uitreiken van de diploma's. Inhoudelijk betekent dit dat enkel de inleiding van het onderwijs in niveau's en het bepalen van de globale minimale duur per niveau tot de federale bevoegdheid behoren.

III. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

De artikelen 1 en 2 geven geen aanleiding tot verdere opmerkingen.

Zij worden eenparig aangenomen door de 9 aanwezige leden.

intervenue. Mais deux ans se sont encore écoulés avant que l'arrêté royal du 2 mai 1996 ne soit pris. Les délais ont ainsi été largement dépassés. L'intervenant reconnaît cependant qu'il n'existait aucune dynamique particulière au sein de la catégorie professionnelle pour procéder aux adaptations nécessaires.

Il relève également que l'on n'a pas suivi l'avis du Conseil d'État selon lequel seule l'adoption d'une loi basée sur l'article 127, § 1^{er}, premier alinéa, 2º, b), de la Constitution permettrait de dresser, pour l'ensemble du pays, une liste des branches sur lesquelles porte le grade de licencié en droit.

La réponse du Gouvernement est que le législateur national n'est plus compétent pour fixer le contenu minimum du programme de la licence en droit. Cette compétence a été attribuée aux universités par le décret du 12 juin 1991 de la Communauté flamande sur les universités et un décret du 5 septembre 1994 du Conseil de la Communauté française.

Le nouvel article 428*quater*, § 2, du Code judiciaire a résolu de problème en renvoyant à la liste des branches qui sont énumérées par l'arrêté royal du 1^{er} août 1969 et qui sont encore considérées *de facto* comme le programme minimum pour toutes les universités du pays. Le projet d'arrêté royal ne règle donc pas le contenu minimum du diplôme de licencié en droit, mais renvoie seulement aux conditions minimales fixées par les universités.

Le ministre ajoute qu'en ce qui concerne le problème de compétence, la thèse du professeur Alen a été suivie. Celui-ci affirme qu'il y a lieu d'interpréter la Constitution de manière restrictive sur ce plan. La disposition constitutionnelle ne porte que sur la détermination des conditions minimales pour la délivrance des diplômes. Intrinsèquement, cela signifie que seules la division de l'enseignement en niveaux et la détermination de la durée minimale globale par niveau relèvent de la compétence fédérale.

III. DISCUSSION DES ARTICLES

Les articles 1^{er} et 2 ne donnent lieu à aucune autre observation.

Ils sont adoptés à l'unanimité des 9 membres présents.

IV. EINDSTEMMINGEN

Het wetsontwerp wordt eenparig aangenomen door de 9 aanwezige leden.

Vertrouwen werd eenparig geschonken aan de rapporteur door de 8 aanwezige leden.

De rapporteur,
Fred ERDMAN.

De voorzitter,
Roger LALLEMAND.

IV. VOTES FINALS

L'ensemble du projet de loi a été adopté à l'unanimité des 9 membres présents.

Confiance a été faite au rapporteur à l'unanimité des 8 membres présents.

Le rapporteur,
Fred ERDMAN.

Le président,
Roger LALLEMAND.